



216222

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7164351 / 20.09.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020797 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.528 KG Net weight 1.253 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506443535 Input Shaft Inner Customer article number: 2506443535Position11	700 PC	1.253 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	10 PC	75 KG
900002	TBA-500083 EPP-Packaging LT7/250	70 PC	175 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	10 PC	25 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:224981

20.09.2018-13:59

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custom
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 23.071
CONTAINER ID:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT

7164340	2501440035	1.080	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
08.10.2018	2501440035				GETRAG Sonstige	
010	P: 8 -		X	135	TBA-500086	
	P: 72 -		X	0	TBA-500078	
	P: 8 -		X	0	TBA-500085	

5008612764

7164341	2501440735	1.215	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
03.10.2018	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P: 9 -		X	135	TBA-500086	
	P: 81 -		X	0	TBA-500078	
	P: 9 -		X	0	TBA-500085	

5008612765

7164342	2501441035	3.240	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
08.10.2018	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P: 24 -		X	135	TBA-500086	
	P: 216 -		X	0	TBA-500078	
	P: 24 -		X	0	TBA-500085	

5008612766

7164343	2501441635	1.440	PC	S/	speed gear 5th cpl	5500039990
10.10.2018	2501441635				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -		X	360	TBA-500086	
	P: 48 -		X	0	TBA-500080	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	

5008612967

7164344	2501442035	1.440	PC	S/	speed gear 6th cpl	5500039990
05.10.2018	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -		X	360	TBA-500086	
	P: 48 -		X	0	TBA-500080	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	

5008612973

7164345	2501442400	2.430	PC	S/	speed gear rev cpl	5500039990
05.10.2018	2501442400				GETRAG Sonstige	
010	P: 18 -		X	135	TBA-500086	
	P: 162 -		X	0	TBA-500078	
	P: 18 -		X	0	TBA-500085	

5008613031

7164346	2501652100	432	PC	S/	Ring Gear	5500040350
12.10.2018	2501442850				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -		X	72	TBA-500086	
	P: 6 -		X	0	TBA-500085	
	P: 72 -		X	0	TBA-500081	

5008613096

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:224981

20.09.2018-13:59

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNOSHIPPING TYPE: Truck (Custome
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 23.071

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

7164349	2501652000	504	PC	S/	Ring Gear	5500040349
04.10.2018	2501442950				GETRAG Sonstige	
010	P:	7 -		X	72	TBA-500086
	P:	84 -		X	0	TBA-500081
	P:	7 -		X	0	TBA-500085

5008613168

7164350	2501443135	1.440	PC	S/	Gear 5th	5500039990
17.10.2018	2501443135				GETRAG Sonstige	
010	P:	4 -		X	360	TBA-500086
	P:	48 -		X	0	TBA-500080
	P:	4 -		X	0	TBA-500085

5008613223

7164351	2506443535	700	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
22.10.2018	2506443535				GETRAG Sonstige	
010	P:	10 -		X	70	TBA-500086
	P:	70 -		X	0	TBA-500083
	P:	10 -		X	0	TBA-500085

5008613270

7164353	2506444335	1.584	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
10.10.2018	2506444335				GETRAG Sonstige	
010	P:	22 -		X	72	TBA-500086
	P:	132 -		X	0	TBA-500084
	P:	22 -		X	0	TBA-500085

5008613271

7164355	2506445135	320	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
17.10.2018	2506445135				GETRAG Sonstige	
010	P:	2 -		X	160	TBA-500086
	P:	16 -		X	0	TBA-500082
	P:	2 -		X	0	TBA-500085

5008613273

7164361	2501441835	720	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500039990
24.12.2018	2501441835				GETRAG Sonstige	
010	P:	2 -		X	360	TBA-500086
	P:	24 -		X	0	TBA-500080
	P:	2 -		X	0	TBA-500085

5008613274

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 224981		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 05.10.2018 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.				
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 GETRAG S.P.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit				
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.-gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7164340	0008			2501440035	224	1.983
7164341	0009			2501440735	252	1.889
7164342	0024			2501441035	672	5.380
7164343	0004			2501441635	117	795
7164344	0004			2501442035	117	789
7164345	0018			2501442400	504	2.540
7164346	0006			2501442850	182	1.425
7164349	0007			2501442950	213	1.816
(25) Summe: 0120		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen (27) 3428		(28) 23.070
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW Kunde (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift		
(43) Uebemahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)

Warenempfänger:

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7164350	0004			2501443135	117	776
7164351	0010			2506443535	275	1.528
7164353	0022			2506444335	642	3.037
7164355	0002			2506445135	55	715
7164361	0002			2501441835	58	397

wild = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplar pour commissionnaire
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplar voor lastgever
roze = Exemplar voor afzender
blauw = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
blanco = Exemplar por commissionista
rosa = Exemplar por remitente
blu = Exemplar per destinatario
verde = Exemplar per trasportatore
white = Copy for sender
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for sender
rosa = Exemplar for sender
blaa = Exemplar for consignee
grøn = Exemplar for transporter

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsart des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Uzu Modugno Land/Pays Italien 20/09/2018 unloading point 14248		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successif (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Uzu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 20/09/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 224981			
6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros SHPMT-REF. NO 224981	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 120	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission parts
10 Statistikkennzeichen No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 23071	12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behördungen) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) UN -		19 Zu zahlen vom Frachtführer A payer par le transporteur Fracht Frais de transport Emballungen Emballages Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückzahlung Remboursement 15		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Ausgeliefert in Remis à Rosenberg		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum/Date 20.09.2018	
22 GETRAG S.P.A. KG Unterzeichnet und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterzeichnet und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance		26 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	
		27 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	
		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
		29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature	
26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		27 Vertragspartner des Absenders Partenaire de l'expéditeur	
27 Anliches Kennzeichen Autre marque KZ L.B-SC 1520 Anhängerkennzeichen L.B-SC 449		28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée National Bilateral EG CEMT	



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008281 vom 21.09.2018



18-008281

Ludwigsburg, 21.09.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur GETRAG W3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gütlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.09.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 21.09.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 7164340 2 7164341 3 7164342 4 7164343 5 7164344 6 7164345 7 7164346 8 7164349 9 7164350 10 7164351 11 7164353 12 7164355 13 7164361	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 120	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 23.070	15 Umfang cbm
Summe: Total		120,00 COLLI		23.070,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-008281 vom 21.09.2018

Ludwigsburg, 21.09.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-008281 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 GETRAG W3 D-74749 ROSENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	